



Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico  
Gaetano Pini-CTO

Sistema Socio Sanitario



Regione  
Lombardia

ASST Gaetano Pini

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 401 del - 5 LUG. 2018

**OGGETTO** Convenzione tra la ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO di Milano e l'IRO Medical Center di Azzano San Paolo (BG) – struttura privata non accreditata – per consulenze di ortopedia e traumatologia.

DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI

**SU PROPOSTA DEL  
DIRETTORE SOCIO SANITARIO**

**- 5 LUG. 2018**

accertata la competenza procedurale, sottopone in data - 5 LUG. 2018 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento

*Dott.ssa Daniela Tortora*

*Daniela Tortora*

IL DIRETTORE F.F. SC GESTIONE DELLE RISORSE ECONOMICO-FINANZIARIE

ha registrato contabilmente

☐ la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nel Conto Economico del/dei Bilancio/i Preventivo/i Economico/i anno/anni .....al /ai conto/i economico/i n..... "....."

☐ la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nello Stato Patrimoniale del/dei Bilancio/i d'esercizio/i .....al /ai conto/i n..... "....."

☒ gli introiti di € 6.000,00, previsti nella presente proposta, rientrano nel Conto Economico del/dei Bilancio/i d'esercizio/i 2018 .....al /ai conto/i economico/i n. 110.010.0034 Alta Consulenza privata

☐ Il presente provvedimento non comporta spesa

Il Direttore f.f. UOC Gestione Risorse Economiche Finanziarie

*Dott.ssa Emilia Martignoni*

*Emilia Martignoni*

*[Signature]*



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. **401** del **- 5 LUG. 2018**

**IL DIRETTORE GENERALE**

**Viste**

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, mediante fusione per incorporazione dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini con il Presidio CTO, subentrante ex lege nei rapporti attivi e passivi relativi all'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, avente autonoma personalità giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 - 20122 Milano;

- la DGR X/4622 del 19/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;

- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

**richiamati**

- l'art. 15-quinquies del D.lgs 502/1992 e s.m.i. che, al comma 2 lettera c), consente l'esercizio dell'attività libero professionale al di fuori dell'impegno di servizio in strutture di altra azienda del Servizio sanitario nazionale o di altra struttura sanitaria non accreditata, previa convenzione dell'azienda con le predette aziende e strutture;

- il D.P.C.M. 27 marzo 2000 *"Atto di indirizzo e coordinamento concernente l'attività libero-professionale intramuraria del personale della dirigenza sanitaria del Servizio sanitario nazionale"*;

- il Regolamento Aziendale per l'Attività Libero Professionale Intramuraria approvato con la deliberazione n. 583 del 23.12.2015 che definisce le modalità organizzative dell'attività medesima;

richiamato il provvedimento n. 227/2017 con il quale è stata stipulata con l'IRO Medical Center di Azzano San Paolo (BG) - struttura privata non accreditata - una convenzione attiva per consulenze di ortopedia e traumatologia da effettuarsi da parte del personale medico afferente alla U.O.C. Ortopedia traumatologia per le Patologie della Colonna Vertebrale dell'Azienda con scadenza al 31.12.2017;

premesso che con nota acquisita agli atti di questa ASST, la struttura sopracitata ha richiesto la disponibilità dell'ASST Pini/CTO al rinnovo dell'accordo convenzionale con validità dal 01.01.2018 al 31.12.2018 e che l'iter procedurale per il rinnovo dell'accordo sopra citato si è concluso con la trasmissione del testo della convenzione pervenuto all'ASST Pini/CTO il 26.06.2018;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 401 del - 5 LUG. 2018

**considerato** che si è ritenuto opportuno non interrompere la collaborazione con l'IRO Medical Center al fine di garantire continuità all'erogazione delle prestazioni in argomento;

**acquisito** in merito il parere favorevole del Direttore Sanitario nonché dei Direttori delle strutture interessate;

**preso atto** del testo di convenzione redatto di comune accordo tra le parti e allegato in copia al presente provvedimento a formare parte integrante e sostanziale;

**rilevato** che l'art. 58 comma 9 del C.C.N.L. del 08.06.2000 della Dirligenza medica e veterinaria che prevede che l'attività professionale richiesta a pagamento da terzi all'Azienda e svolta, fuori dall'orario di lavoro sia all'interno che all'esterno delle strutture aziendali possa essere considerata attività libero-professionale;

**accertato** che l'attività di consulenza sarà svolta dal professionista al di fuori dell'orario di servizio, compatibilmente con le esigenze delle U.O.C. di riferimento, nel rispetto della normativa vigente in materia e fatte salve le necessità aziendali inderogabili e non programmabili;

**ritenuto** di poter accogliere la predetta richiesta in quanto l'erogazione delle prestazioni in argomento garantisce comunque il soddisfacimento prioritario delle esigenze del S.S.R.;

**considerato** che l'introito annuo complessivo derivante dal presente provvedimento è stimato in € 6.000,00 (seimila) e che l'Azienda provvederà ad attribuire il relativo compenso al personale che effettua le prestazioni al netto delle trattenute previste dalla legge e dal regolamento Aziendale per l'esercizio dell'attività libero professionale in vigore;

**visti** i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;

#### **DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

1. di rinnovare, per le motivazioni espresse in premessa, una convenzione attiva con l'IRO Medical Center di Azzano San Paolo (BG) – struttura privata non accreditata - con validità dal 01.01.2018 al 31.12.2018, per l'effettuazione di consulenze di ortopedia e traumatologia effettuate dal personale medico individuato dall'Azienda con rapporto di lavoro esclusivo, alle condizioni e secondo le modalità indicate nell'atto convenzionale;
2. di stabilire che le prestazioni saranno rese al di fuori dell'orario di servizio, compatibilmente con le esigenze delle U.O.C. di riferimento e fatte salve le necessità aziendali inderogabili e non programmabili;
3. di approvare il testo della convenzione allegato al presente provvedimento di cui costituisce parte integrante e sostanziale e che è idoneo a rispondere alle esigenze della normativa sopra richiamata;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 401 del - 5 LUG. 2018

4. di contabilizzare l'introito derivante dal presente provvedimento, pari a € 6.000,00 (seimila) sul Bilancio Preventivo Economico anno 2018 sul conto n. 410.010.00037 "ALPA consulenze da privati";
5. di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);
6. di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

DIRETTORE GENERALE  
(Dott. Francesco Laurelli)

DIRETTORE  
AMMINISTRATIVO  
(Dott. Valentino Cotaro)

DIRETTORE SANITARIO  
ad interim  
(Dott.ssa Paola M.S. Rirola)

DIRETTORE  
SOCIO SANITARIO  
(Dott.ssa Paola M.S. Rirola)



Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico  
Gaetano Pini-CTO

Sistema Socio Sanitario



Regione  
Lombardia

ASST Gaetano Pini

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 401 del - 5 LUG. 2018

### RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D.Lgs. 33/2013, dal - 6 LUG. 2018 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e n. 4 pagine di allegati.

UOC Affari Generali e Legali  
Il Funzionario addetto

*Maia Ciuchella*

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo  
Milano, lì \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali e Legali  
il Funzionario addetto



Convenzione tra la ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO di Milano e l'IRO Medical Center di Azzano San Paolo (BG) – struttura privata non accreditata - per consulenze di ortopedia e traumatologia.

TRA

la ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO (di seguito denominata "ASST Pini/CTO"), con sede in Milano, piazza Andrea Cardinal Ferrari n. 1, codice fiscale e partita I.V.A. n. 09320530968, in persona del legale rappresentante, il Direttore Generale dott. Francesco Laurelli, domiciliato per la carica presso la sede della ASST medesima;

E

L'IRO Medical Center (di seguito denominato "IRO"), codice fiscale e partita I.V.A. n. 03251130161 in persona del legale rappresentante sig. Paolo Valli domiciliato per la carica in Gorlago (BG), via M.C. Trovenzi n.36,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

**ART. 1**

La ASST Pini/CTO autorizza il personale medico della UOC per le Patologie della Colonna Vertebrale dell'Azienda, con rapporto di lavoro esclusivo, ad effettuare consulenze specialistiche di ortopedia e traumatologia a favore degli assistiti che afferiscono alla struttura gestita dall'IRO.

**ART. 2**

Le prestazioni, oggetto del presente convenzione, saranno svolte presso IRO Medical Center, sede operativa di IRO, sito ad Azzano San Paolo in via del Donatore Avis Aido n.13, di norma mediante un accesso mensile della durata di quattro ore circa, su chiamata del Centro medesimo. L'attività è effettuata al di fuori dell'orario di servizio fatte salve le necessità del servizio di appartenenza del medico consulente e altre esigenze inderogabili e non programmabili.

**ART. 3**

L'IRO si impegna a non dare pubblicità dei nominativi dei medici dirigenti individuati dalla ASST Pini/CTO per l'espletamento dell'attività, tenuto conto che il rapporto convenzionale intercorre esclusivamente tra la ASST Pini/CTO e l'IRO, non potendosi in alcun modo configurare alcun rapporto tra di esso ed il professionista interessato allo svolgimento dell'attività in argomento.

#### **ART. 4**

Le parti dichiarano e garantiscono reciprocamente che i nomi delle rispettive strutture organizzative saranno utilizzati in modo lecito e corretto nel rispetto delle norme vigenti ed, in generale, in modo da non creare pregiudizio alcuno, anche solo potenziale, a qualsivoglia soggetto, sia esso persona fisica o giuridica.

#### **ART.5**

Le prenotazioni delle prestazioni oggetto della presente convenzione saranno effettuate direttamente dall'IRO secondo le modalità previste dal Centro medesimo.

I pazienti accederanno direttamente alla struttura.

#### **ART.6**

L'IRO verserà alla ASST Pini/CTO €112,00 (centododici) per ogni consulenza di prima visita ed €80,00 (ottanta) per ogni controllo, salvo diverse necessità del Centro stesso.

Tali tariffe si intendono già al netto delle trattenute di IRO che sono pari al 20% di ogni singola prestazione erogata.

#### **ART.7**

L'avvenuta esecuzione delle prestazioni sarà documentata dall'IRO attraverso la predisposizione di un'idonea certificazione contenente le seguenti indicazioni: nominativo del medico, giorni e fasce orarie in cui hanno avuto luogo le stesse. Tale documentazione sarà inviata mensilmente alla UOC Economico Finanziaria dell'ASST Pini/CTO – e-mail [ragioneria@asst-pini.cto.it](mailto:ragioneria@asst-pini.cto.it) per l'emissione della fattura.

#### **ART.8**

Il pagamento delle prestazioni dovrà essere liquidato dall'IRO entro trenta giorni dalla data di ricevimento della fattura. In mancanza del pagamento nei termini previsti, la ASST Pini/CTO si riserva la facoltà di sospendere la convenzione fino al totale esaurimento delle pendenze, previo invio di idonea diffida ad adempiere nel termine di giorni quindici dal ricevimento della relativa comunicazione.

#### **ART. 9**

In caso di inosservanza degli obblighi previsti dal contratto, le parti si riservano di recedere dalla presente convenzione, previa comunicazione scritta tramite raccomandata A.R., fatto salvo il diritto al pagamento delle prestazioni già effettuate.

I contraenti, inoltre, hanno la facoltà di recedere dal presente accordo in qualunque momento previo preavviso di almeno trenta giorni da notificarsi a mezzo di lettera raccomandata A.R..

#### **ART. 10**

I medici consulenti sono assicurati contro i danni da responsabilità professionale verso terzi.

L'IRO garantisce la copertura assicurativa per la responsabilità civile relativa al personale, alla strumentazione che mette a disposizione e all'utilizzo dei propri spazi.

#### **ART. 12**

L'IRO dichiara di garantire l'applicazione di tutte le disposizioni in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro nell'ambito dello svolgimento dell'attività in argomento e, ai sensi del D.lgs 81/2008, si impegna a fornire informazioni sui rischi specifici esistenti nell'ambiente in cui è destinato ad operare il dipendente dell'Azienda ospedaliera.

#### **ART. 13**

La ASST Pini/CTO e l'IRO si danno reciprocamente atto di essere stati informati circa le modalità e le finalità di trattamento dei loro dati e di essere a conoscenza dei diritti di cui al d.lgs.196/2003.

#### **ART. 14**

La presente convenzione ha validità dalla data di sottoscrizione al 31 dicembre 2019. Tuttavia le parti concordano di regolare a norma del presente accordo eventuali pregresse prestazioni effettuate a far tempo dal 01.01.2018.

Alla scadenza la convenzione potrà essere rinnovata solo previo accordo scritto tra le parti.

#### **ART. 15**

La forma della convenzione è quella scritta, eventuali modifiche alla presente devono essere concordate tra le parti ed entrano in vigore il giorno successivo dalla data di sottoscrizione delle modifiche stesse.

La presente convenzione è risolta di diritto qualora sopravvengano successive disposizioni normative che si rendessero incompatibili con la convenzione medesima.



**ART. 16**

Imposte, oneri e spese inerenti e conseguenti la presente convenzione, se dovuti, sono a carico del centro medesimo.

**ART. 17**

La presente convenzione è esente da I.V.A. ai sensi dell'art.10, 1<sup>a</sup> comma, n. 18 del D.P.R. 633/72 e successive modifiche e integrazioni.

E' soggetta ad imposta di bollo, ai sensi dell'art.2, alla Tariffa, parte 1 del D.P.R. del 26.10.72, n.642 e successive modifiche e integrazioni.

E' soggetta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, comma 2, D.P.R. 131/86, con spese a carico della parte che ne chiede la registrazione.

**ART.18**

Le spese inerenti l'imposta di bollo sono a carico dell'IRO.

**ART.19**

Il Foro di Milano è competente per eventuali controversie.

**ART.20**

Le parti eleggono quale domicilio per l'invio di tutte le comunicazioni, avvisi e notifiche, le rispettive sedi legali.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano,     - 5 LUG. 2018

per la ASST Pini/CTO  
Centro Specialistico Ortopedico  
Traumatologico Gaetano Pini/CTO  
IL DIRETTORE GENERALE  
dott. Francesco Laurelli

per l'IRO Medical Center  
IL DIRETTORE GENERALE  
sig. Paolo Valli

